



为您的宝宝选择医生： Choosing Your Baby's Doctor: 适当定制的密西根孕期医疗保健计划 (MiPATH) The Michigan Plan for Appropriate and Tailored Healthcare in Pregnancy (MiPATH) (Chinese)

宝宝出生前，您需要为宝宝选择一名医生。您有多种不同选择，所以在宝宝出生前做出这个决定非常重要。

Before your baby is born, you will need to choose a doctor for your baby. You have many different choices, so it is important that you make this decision before your baby is born.

您的宝宝出院几天后需要进行第一次新生儿检查。在这次检查中，宝宝的医生会做身体检查，测量体重，并跟进在医院发现的任何健康问题。宝宝在出生后的第一年，每隔几个月就需要去看他们的初级医疗保健提供者 (PCP) 进行健康检查。

Your baby will need to have their first newborn visit a few days after discharge from the hospital. At this visit, your doctor will do an examination, a weight check, and follow up on any health care concerns identified at the hospital. Your baby will see their primary care provider (PCP) for well visits every few months during their first year of life.

可运用此表格来帮助您做出最适合您家人的选择。密西根大学健康中心有3个方案以供您为宝宝选择PCP。家庭医生、“内儿科”医生或儿科医生。

Use this grid to make the choice that is best for your family. At University of Michigan Health, you have 3 options for your baby's PCP: A Family Physician, a “Med-Peds” Doctor, or a Pediatrician.

	家庭医生	内儿科医生	儿科医生
这种类型的初级医疗保健提供者可提供何种医疗保健？	为儿童和成人提供诊疗的专科认证医生。	为儿童和成人提供诊疗的专科认证医生。	为18-21岁以下的儿童提供诊疗的专科认证医生。
我宝宝的初级医疗保健提供者会在医院看我的宝宝吗？	宝宝的医生小组成员会在医院看您的宝宝。		
该初级医疗保健提供者的密大健康中心诊所地点在哪里？	在安娜堡（2处地点）、桥溪、德克斯特、丽风尼亚和伊普斯兰提设有诊所。	在安娜堡和坎通设有诊所。	在安娜堡（4处地点）、布莱顿、坎通、豪尔、诺斯维尔、瑟琳和伊普斯兰提设有诊所。
这名初级医疗保健提供者是否也能为我提供诊疗？	家庭医生可以作为您和宝宝的初级医疗保健提供者。	内儿科医生可以作为您和宝宝的初级医疗保健提供者。	儿科医生不能作为成人的初级医疗保健提供者。
谁可以选择该初级医疗保健提供者？	您可以为您的宝宝选择您喜欢的初级医疗保健提供者。如果您的宝宝有特殊的健康或医疗需求，宝宝的初级医疗保健提供者将与其他专科医生或医疗保健专业人士合作，为宝宝提供优质全面的诊疗。		

	Family Physician	Med-Peds Doctor	Pediatrician
What care does this type of PCP provide?	Board-certified doctors who care for children and adults.	Board-certified doctors who care for children and adults.	Board-certified doctors who care for children up to age 18-21.
Will my baby's PCP see my baby in the hospital?	A member of your doctor's group will see your baby in the hospital.		
Where are the U-M Health office locations for this PCP?	Offices in Ann Arbor (2 locations), Chelsea, Dexter, Livonia, and Ypsilanti.	Offices in Ann Arbor and Canton.	Offices in Ann Arbor (4 locations), Brighton, Canton, Howell, Northville, Saline, and Ypsilanti.
Can this PCP also provide care for me?	Family doctors can be the PCP for you and your baby.	Med-Peds doctors can be the PCP for you and your baby.	Pediatricians cannot be PCP for adults.
Who can choose this PCP?	You can select the PCP of your choice for your baby. If your baby has special health or medical needs, your PCP will work with other specialists or health care professionals to provide excellent comprehensive care.		

如果对为宝宝选择哪位初级医疗保健提供者有疑问，您可以向您的产检提供者寻求建议。您也可以向家人、朋友或其他社区成员寻求建议。确保诊所地点、办公时间和保险网络适合您和您的家庭。

If you have questions about which PCP to select for your baby, you can ask your prenatal care provider for a recommendation. You can also ask family members, friends, or other community members for recommendations. Make

sure that the office location, office hours, and insurance network work for you and your family.

您可能需要向医生办公室核实，以确定他们是否接受新的新生儿。当您前来医院生孩子时，护士会询问您的新生儿初级医疗保健提供者的姓名，然后会提醒他们小组的成员来照顾您的宝宝。

You may need to check with the doctor's office to make sure they are accepting new newborn patients. When you come to the hospital for the birth of your baby, the nurse will ask for the name of your newborn's PCP and alert a member of their group to care for your baby.

免责声明：本文件所包含的信息和/或教学材料是由密西根医学部为与您病情类似的典型患者所撰写的。文中的链接可能连接到并非由密西根医学部所创建的网络内容，密西根医学部对此内容不承担责任。本文件不可取代您的医疗保健提供者的医疗咨询，因为您的情况可能和典型患者有所不同。如果您对此文件、您的病情或治疗方案有任何疑问，请与您的医疗保健提供者商谈。

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

翻译：密西根医学部翻译服务

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

[密西根医学部](#) 病患教育是由[Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#) 授权许可。最后修订日期 07/2021

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 07/2021